STREAM HS

...zur lokalen Anwendung.

☐ white

☐ black

Made in Germany

www.airnergy.de

AIRNERGY+®
ENERGIE VON INNEN

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für unseren AIRNERGY+ Stream HS entschieden haben und wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg mit der Dermovitaltherapie.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
Beachten Sie bitte vor allem die mit einem Ausrufezeichen gekennzeichneten Sicherheitshinweise auf den ersten Seiten.
Wir empfehlen Ihnen, diese Gebrauchsanweisung zum späteren Nachlesen aufzubewahren und diese auch an eventuelle Nachbesitzer des AIRNERGY+ Stream HS weiterzugeben.

Folgende Symbole werden im Text verwendet:

Sicherheitshinweis
(Wird der Sicherheitshinweis nicht beachtet, können Personen oder der AIRNERGY+ Stream HS Schaden nehmen.)

Hinweise und praktische Tipps

Verwendungszweck AIRNERGY+ Stream HS:

Bei lokalen Beschwerden und Irritationen sowie zur Unterstützung bei Verletzungen und zur Regeneration.

Die Dermovitalisierung mit dem AIRNERGY+ Stream HS wird in der Regel ergänzend zur Unterstützung der körpereigenen Reparaturprozesse eingesetzt. Sie ersetzt nicht den Arztbesuch.

Diese Gebrauchsanweisung ist geistiges Eigentum der AIRNERGY AG und darf ohne ausdrückliche, schriftliche Erlaubnis weder ganz noch auszugsweise für irgendwelche Zwecke verarbeitet, vervielfältigt oder übertragen werden.

INHALT

1. Wichtige Informationen 4
1.1. Garantie 4
2. Hinweise zur Anwendung 4
2.1. Anwendung des AIRNERGY+ Stream HS 4
2.2. Anwendungshinweise 4
2.3. Anwendungsbereiche 5
2.4. Anwendungsempfehlung 5
3. Mögliche Risiken und Nebenwirkungen 7
3.1. Kontraindikationen 7
3.2. Schwangerschaft und Stillzeit 7
3.3. Nutzungsbeschränkungen für bestimmte Patientengruppen 7
4. Inbetriebnahme 8
4.1. Lieferumfang 8
4.2. Inbetriebnahme 8
5. Erste Schritte 10
5.1. Behandlung der betroffenen Stellen 10
5.2. Kombinierte Anwendung mit der Spirovitaltherapie 11
6. Hinweise zur Reinigung 11
7. Wartung 12
8. Ersatzteile 12
8.1. Kopfpolster wechseln 12
8.2. Ohrpolster wechseln 12
9. Problembehandlung 13
10. Entsorgung 13
11. Technische Daten 14
11.1. AIRNERGY+ Stream HS 14
11.2. Netzteil 14
11.3. Adapter 14
Notizen 15

1. WICHTIGE INFORMATIONEN

Bitte verwenden Sie den AIRNERGY+ Stream HS nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil Typ „FW7555M/12" von der Firma „FRIWO Gerätebau GmbH" und lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie den AIRNERGY+ Stream HS das erste Mal anwenden.

1.1. Garantie

Die Garantiezeit beträgt zwei Jahre ab Rechnungsdatum und beinhaltet Material- und Produktionsfehler sowie elektronische Probleme, vorausgesetzt das Gerät wurde bestimmungsgemäß verwendet und gepflegt.
Die AIRNERGY AG haftet nicht für Schäden aufgrund von Missbrauch und falscher Handhabung.

⚠ **Die Gewährleistung erlischt, sollte der AIRNERGY+ Stream HS gewaltsam geöffnet oder durch nicht autorisierte Personen repariert werden.**

2. HINWEISE ZUR ANWENDUNG

2.1. Anwendung des AIRNERGY+ Stream HS

Der AIRNERGY+ Stream HS ist ausschließlich für die äußerliche Anwendung vorgesehen.
Die AIRNERGY AG übernimmt keine Haftung im Falle von Missbrauch oder falscher Handhabung des Gerätes.
Um eine gute Belüftung zu gewährleisten, öffnen Sie bitte den Belüftungsschlitz an der Rückseite des Gerätes mittels Schieberegler.

2.2. Anwendungshinweise

Bei der Dermovitaltherapie wird im AIRNERGY+ Stream HS eine Biophotonen*-Energie erzeugt, die der menschlichen sowie tierischen Zelle vertraut ist. Diese Energie wird fortwährend für alle biochemischen Abläufe im Organismus benötigt.

Ein Mangel dieser Energie kann Störungen im Organismus auslösen. Durch den AIRNERGY+ Stream HS wird diese sehr spezielle Energie dem Organismus zugeführt und ein möglicher Mangel damit ausgeglichen, so dass Störungen behoben werden können.
Die Energieübertragung erfolgt lokal, direkt an den betroffenen Stellen des Körpers.

**Biophotonen sind Lichtquanten und beinhalten die kohärenten Steuerungselemente der Lebendigkeit: Die Quantenelektrodynamik, die Biothermodynamik und die biorhythmische Dynamik. Diese physikalischen Grundbausteine der Lebendigkeit umfassen den Kern dessen, was Leben oder Lebensfähigkeit ausmacht.*

Quellen:

- *Verband Morphoenergetische Therapie VMET e. V. - Internationaler Berufsverband für Medizinalfachberufe*
- *Jung, K., et al., Handbuch der Somatovitaltherapie, Teil I: Wissenschaftliche Grundlagen. Münster, 2013*
- *Jung, K., et al., Handbuch der Somatovitaltherapie, Teil II: Studien und Praxiserfahrungen. Münster, 2014*

2.3. Anwendungsbereiche

Die Dermovitaltherapie kann bei Menschen und Tieren eingesetzt werden.

Bei Beschwerden an allen Gelenken wie Hüft-, Knie-, Schulter-, Ellenbogen-, Hand-, Finger-, Zehen- und Fußgelenken, sowie an der Wirbelsäule und am Brustbein.
Ebenso nach Operationen bzw. in der Vorbereitung oder bei einer absehbaren, geplanten Operation wie Zahn-, Hüft- oder Knieimplantation. Zur Unterstützung eines unauffälligeren Narbenbildes, bspw. nach Verletzungen und einem kosmetischen Eingriff.

Bei funktionellen Beschwerden wie Kopfschmerzen, Migräne, Mittelohrentzündungen und anderen Ohrenerkrankungen, Quetschungen, Zerrungen, Verbrennungen, Verstauchungen und Prellungen, Karpaltunnelsyndrom, Nasennebenhöhlenerkrankungen, Zahn- und Kieferschmerzen sowie bei Hauterkrankungen, Hustenreiz, Menstruationsbeschwerden, Brustdrüsenbeschwerden, Mastodynie und Augenerkrankungen.

2.4. Anwendungsempfehlung

ℹ Der AIRNERGY+ Stream HS ist ausschließlich für die lokale Anwendung vorgesehen.

Empfohlen werden bei akuten Verletzungen, Prellungen, Verbrennungen, Verstauchungen, Wunden, vor und nach Operationen, Insektenstichen und Bissen, bei Hautirritationen die betroffenen Körperstellen 1 bis 5 Mal täglich mit dem AIRNERGY+ Stream HS zu bestrahlen. Dazu legen oder halten Sie den AIRNERGY+ Stream HS einfach für 1 – 10 Minuten auf die zu behandelnde

Körperstelle. Die Erfahrungen haben gezeigt, dass bei akuten Zuständen (d. h. ein Geschehen, das gerade in dem Moment passiert ist), wie z. B. bei Verbrennungen und Verletzungen, öfter und länger bestrahlt werden sollte. Sollten Sie nicht sicher sein, wie sie den AIRNERGY+ Stream HS in individuellen Fällen einsetzen sollen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an einen Vertragspartner.

Bitte verwenden Sie den AIRNERGY+ Stream HS keinesfalls direkt auf verletzter Haut oder offenen Wunden. Schützen Sie sich und den AIRNERGY+ Stream HS in solchen Fällen, z. B. durch Einwickeln in transparente Folie. Der AIRNERGY+ Stream HS ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet und schaltet sich automatisch aus, wenn er zu warm wird und nach Abkühlung wieder automatisch ein. Der AIRNERGY+ Stream HS kann auch durch Kleidung und Verbände und auf Gips angewendet werden.

Die Anwendung bei Augenerkrankungen bzw. Beschwerden erfolgt ausschließlich über die seitliche Applikation der Schläfen, bei geschlossenen Augen!

⚠ Den AIRNERGY+ Stream HS NIEMALS von vorne auf die Augen halten oder legen!

Bei länger bestehenden Beschwerden, wie Arthrosen, Problemen durch länger zurückliegende Operationen, chronischen Erkrankungen, Entzündungen und Brustdrüsenerkrankungen, wird eine einschleichende Behandlungsweise empfohlen. Beginnend mit
5 Minuten je betroffene Körperstelle. Also z. B. 1 x 5 Minuten das Knie behandeln und 1 x 5 Minuten die Schulter.

In der Naturheilkunde, bzw. in der Komplementärmedizin ist bekannt, dass vereinzelt sogenannte Erstverschlimmerungen auftreten können. Dies ist meistens positiv zu werten und ein Zeichen dafür, dass chronische Geschehen vom Organismus wieder regeneriert und harmonisiert werden.

Tritt keine Erstverschlimmerung ein, kann die Anwendungszeit minutenweise um jeweils 1 Minute gesteigert werden, bis eine Behandlungszeit von maximal 10 Minuten erreicht ist. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Herstellerfirma oder an einen Vertragspartner.

⚠ **Die Dermovitaltherapie mittels AIRNERGY+ Stream HS wird in der Regel ergänzend zur Unterstützung der körpereigenen Reparaturprozesse eingesetzt. Sie ersetzt nicht den Arztbesuch.**

3. MÖGLICHE RISIKEN UND NEBENWIRKUNGEN

Bitte vor der ersten Anwendung sorgfältig lesen!

3.1. Kontraindikationen

Bisher sind keine Nebenwirkungen und Kontraindikationen im Zusammenhang mit der Anwendung des AIRNERGY+ Stream HS bekannt.

Dennoch können zu Beginn der Therapie folgende, vorübergehende Reaktionen auftreten: Vorübergehende Hautreaktionen, wie Rötung und Juckreiz, als Folge der angeregten Regulationsprozesse und einer verstärkten Durchblutung.

Sollte es vereinzelt zu Hautreaktionen kommen, pausieren Sie mit der Anwendung und halten Sie bitte Rücksprache mit dem behandelnden Therapeuten, der Herstellerfirma oder einem Vertragspartner.

3.2. Schwangerschaft und Stillzeit

Bisher liegen bei Schwangerschaft und Stillzeit keine ausreichenden Erfahrungen vor. Deswegen sollten Sie den AIRNERGY+ Stream HS während einer Schwangerschaft und in der Stillzeit NICHT im Bauch- und Brustbereich anwenden!

Anwendungen an den Extremitäten und am Kopf können jedoch durchgeführt werden.

3.3. Nutzungsbeschränkungen für bestimmte Patientengruppen

Die Anwendungen mit dem AIRNERGY+ Stream HS zeigen bei Betroffenen jeden Alters gute Erfolge. Sollten Sie sich im individuellen Fall unsicher sein, stimmen Sie dies mit dem behandelnden Arzt ab.

4. INBETRIEBNAHME

4.1. Lieferumfang

1) Stream HS | 2) Gebrauchsanweisung | 3) Schaltnetzteil | 4) Länderadapter EU | 5) Diffuser (zur kombinierten Anwendung mit der AIRNERGY Spirovitaltherapie)

4.2. Inbetriebnahme

Bitte verbinden Sie den Länderadapter mit dem Netzteil und schließen es an.

Ein grünes Kontrolllämpchen zeigt an, dass das Netzteil funktioniert.

Verbinden Sie den Netzteilstecker mit dem Anschluss des AIRNERGY+ Stream HS Gerätes, wie unten im Bild dargestellt.

AIRNERGY+ Stream HS und Netzteilstecker

Mit dem Netzteilstecker verbundener AIRNERGY+ Stream HS

Bitte schließen Sie das Netzteil nicht an andere elektronische Geräte an, um Schäden zu vermeiden!

Der AIRNERGY+ Stream HS leuchtet und ist nun betriebsbereit.

5. ERSTE SCHRITTE

5.1. Behandlung der betroffenen Stellen

Um mit der Behandlung mit dem AIRNERGY+ Stream HS zu beginnen, setzen Sie das Gerät auf die Körperstelle, die Sie behandeln möchten (siehe Beispiel-Bilder). Bitte vermeiden Sie direkten Kontakt mit offenen Wunden oder verletzter Haut.

Um die Anwendung zu beenden, ziehen Sie bitte das Netzteil aus der Steckdose.

Um Beschädigungen am Netzteilstecker zu vermeiden, sollten Sie diesen bei regelmäßigen Gebrauch nicht vom AIRNERGY+ Stream HS trennen sondern das Netzeil nur aus der Steckdose ziehen.

Bitte bewahren Sie den AIRNERGY+ Stream HS an einem trockenen und sicheren Ort auf.

5.2. Kombinierte Anwendung mit der Spirovitaltherapie

Die Anwendung der Dermovitaltherapie lässt sich bei Bedarf leicht mit der AIRNERGY+ Spirovitaltherapie* (Atemanwendung) kombieren. Stecken Sie hierfür den mitgelieferten Diffuser an die kugelförmige Halterung an der Unterseite des Gerätes. Anschließend verbinden Sie das Ende des Schlauches mit der Anschlussdüse Ihres AIRNERGY+ Atemgerätes. Nun können Sie beide Anwendungen zeitgleich genießen.

Spirovitaltherapie:

Einatmen energetisierter Atemluft mittels einer Atembrille. Einsatzbereiche: Lungenerkrankungen, Burnout & Stress, Diabetes mellitus, Tinnitus aurium, Multiple Sklerose, Makuladegeneration, uvm. Als Kur 2 – 3 Atemeinheiten pro Woche/bei schweren chronischen Erkrankungen auch mehrfach pro Tag.

Sie möchten mehr über die Spirovitaltherapie von AIRNERGY+ erfahren? Besuchen Sie unsere Website www.airnergy.de oder rufen Sie uns an unter 02242-9330-0. Wir beraten Sie gerne!

6. HINWEISE ZUR REINIGUNG

Aus hygienischen Gründen sollten Sie die Ohrpolster und den Kopfbügel gelegentlich mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Wandler läuft.

Um eine Beschädigung des Gehäuses zu vermeiden, verwenden Sie bitte keine aggressiven Lösungs- oder Desinfektionsmittel für die Reinigung des AIRNERGY+ Stream HS.

7. WARTUNG

Eine regelmäßige Wartung des AIRNERGY+ Stream HS ist nicht erforderlich.

8. ERSATZTEILE

Da Ohr- und Kopfpolster einem natürlichen Verschleiß unterliegen, wird es von Zeit zu Zeit notwendig, sie auszutauschen. Dies können Sie leicht selbst machen (siehe Kapitel 8). Müssen weitere Komponenten ersetzt werden, wenden Sie sich bitte an AIRNERGY oder einen Vertragspartner.

8.1. Kopfpolster wechseln

1) Öffnen Sie den Klettverschluss und ziehen Sie das Polster vom Kopfbügel. Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht beschädigen.
2) Legen Sie das neue, geöffnete Kopfpolster an der Unterseite des Kopfbügels an. Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel in die Falte des Polsters an der Außenkante des Bügels einlegen. Tipp: Spreizen Sie hierfür den Hörer z. B. über beide Knie.
3) Schließen Sie zuerst den mittleren Klettverschluss und dann die beiden äußeren Klettverschlüsse.

8.2. Ohrpolster wechseln

1) Unter den Ohrpolstern befindet sich auf der Oberseite beider Schalen eine kleine Kerbe, die das Wechseln der Polster erleichtern soll. Hängen Sie hierfür das Ohrpolster mit dem Halterand über die Kerbe, die sich oben an der Hörerschale befindet.
2) Drehen Sie dann das Ohrpolster an der rechten Hörerschale im Uhrzeigersinn und dann der linken Hörerschale entgegen dem Uhrzeigersinn bis sich der Rand des kompletten Ohrpolsters über der Hörerschale befindet.
3) Setzen Sie das neue Polster auf und stülpen Sie den Rand wieder über die Schale.

Das Zubehör können Sie über die AIRNERGY AG beziehen.

9. PROBLEMBEHANDLUNG

Sollte der AIRNERGY+ Stream HS einmal unerwartet nicht funktionieren, überprüfen Sie bitte, ob

a) das grüne Kontrolllämpchen am Netzteil leuchtet
- nein: Bitte überprüfen Sie, ob der Adapter korrekt mit dem Netzteil verbunden ist.
- ja: Bitte folgen Sie der Anweisung b).

b) der Stecker des Netzteils ordnungsgemäß mit dem AIRNERGY+ Stream HS verbunden ist
- nein: Bitte trennen Sie den Stecker vom Gerät und schließen ihn erneut an.
- ja: Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler, um Netzstecker oder Netzteil auszutauschen.

⚠ **Für die Herstellung des AIRNERGY+ Stream HS werden ausschließlich hochwertige Materialien verwendet. Dennoch sind der AIRNERGY+ Stream HS und das Zubehör zerbrechliche Gegenstände und sollten mit äußerster Vorsicht behandelt werden.**

Bitte kontaktieren Sie die AIRNERGY AG, sollten Sie allgemeine und/oder technische Unterstützung benötigen.

10. ENTSORGUNG

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

11. TECHNISCHE DATEN

11.1. AIRNERGY+ Stream HS

Stromversorgung:	12 V DC
Belastung des Netzausgangs:	1,25 mA
Stromverbrauch:	Imax = 500 mA
Gewicht:	0,3 kg
Maße:	155 x 215 x 115 mm (B x H x T)

11.2. Netzteil

Ursprungszeichen:	Made in Germany
Anschluss an die Versorgung:	100-240 V
Versorgungsfrequenz:	50-60 Hz
Leistungsaufnahme:	400 mA

11.3. Adapter

1) Netzteil mit EU-Adapter
2) Adapter AU
3) Adapter USA
4) Adapter UK

NOTIZEN

Ihr Händler:

Printed in Germany

Juli 2015

AIRNERGY AG
Wehrstr. 26
53773 Hennef
Germany

Tel: +49 (0)2242 – 9330 – 0
Fax: +49 (0)2242 – 9330 – 30
E-mail: info@airnergy.com
www.airnergy.de